

INSTRUKCJA MANUAL

EC61579

EN: LED IC DIGITAL RGB CONTROLLER DE: LED-IC-DIGITAL-RGB-CONTROLLER FR: CONTRÔLEUR LED IC DIGITAL RGB ES: CONTROLADOR LED IC DIGITAL RGB IT: CONTROLLER LED IC DIGITAL RGB DK: LED IC DIGITAL RGB-CONTROLLER NL: LED IC DIGITAL RGB-CONTROLLER SE: LED IC DIGITAL RGB-STYRENHET FI: LED IC DIGITAL RGB-SÄÄDIN NO: LED IC DIGITAL RGB-KONTROLLER PL: STEROWNIK LED IC DIGITAL RGB CZ: LED IC DIGITAL RGB ŘADIČ SK: LED IC DIGITAL RGB OVLÁDAČ HU: LED IC DIGITAL RGB VEZÉRLŐ RO/MD: CONTROLER LED IC DIGITAL RGB GR: ΕΛΕΓΚΤΗΣ LED IC DIGITAL RGB MK: LED IC DIGITAL RGB КОНТРОЛЕР SI: LED IC DIGITAL RGB KRMLNIK HR/RS: LED IC DIGITAL RGB UPRAVLJAČ BG: LED IC DIGITAL RGB КОНТРОЛЕР RU/BY: КОНТРОЛЕР LED IC DIGITAL RGB UA: КОНТРОЛЕР LED IC DIGITAL RGB LT: LED IC DIGITAL RGB VALDIKLIS LV: LED IC DIGITAL RGB KONTROLIERIS EE: LED IC DIGITAL RGB KONTROLLER

ecolight
lights & more

1. Podstawowe informacje

• **Przeznaczenie:** Trzykanałowy kontroler RGB do sterowania taśmami LED z regulacją temperatury barwowej

• **Łączność:**

-Bluetooth

-WiFi 2.4 GHz

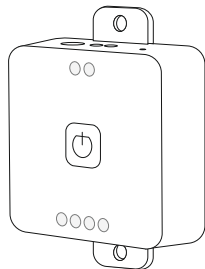
-Sterowanie głosowe (Alexa, Google Home)

-Piloty RB3/RC3 (2.4 GHz)

• **Maks. długość taśmy:**

1200 punktów (przy pełnym wykorzystaniu kanałów)

• **Zasilanie:** 5-24V DC



2. Szybki start:

(1) Pobierz aplikację "BanlanX" (iOS/Android)

(2) Podłącz kontroler do taśmy LED

(3) Połącz się:

• Włącz tryb parowania (niebieska dioda)

• W aplikacji wybierz "Dodaj urządzenie"

• Podłącz do WiFi 2.4 GHz

3. Sterowanie:

• **Aplikacja:**

-Regulacja jasności i temperatury barwowej

-Efekty świetlne

-Timer włączania/wyłączania

• **Głosowe:** "Alexa, włącz światło w salonie"

• **Piloty:**

-RB3 (przenośny)

-RC3 (ścienny)

4. Wskaźniki LED:

Niebieski (stały): Tryb parowania

Zielony (stały): Połączono

Migający: Konfiguracja/brak połączenia

5. Rozwiązywanie problemów:

Brak połączenia: Sprawdź WiFi 2.4 GHz

Pilot nie działa: Wymień baterię (CR2450)

Reset: Przytrzymaj przycisk 10 s

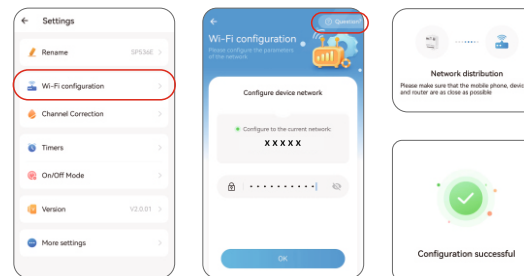
6. UWAGA!

• Nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach

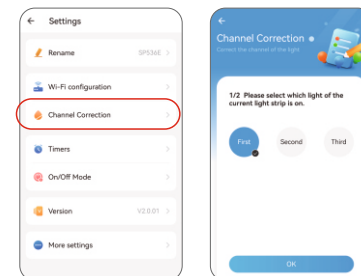
• Nie przekraczaj maksymalnego napięcia 24V

• Zachowaj ostrożność przy podłączaniu taśmy LED - sprawdź polaryzację

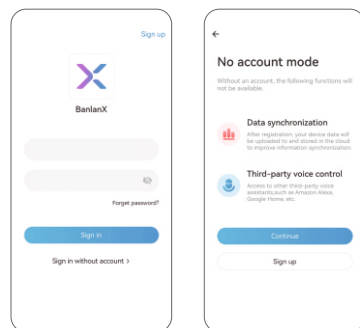
KONFIGURACJA WiFi/WiFi CONFIGURATION



COLOR CORRECTION/COLOR CORRECTION



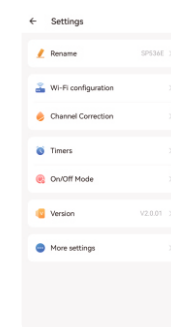
LOGOWANIE/SIGN IN



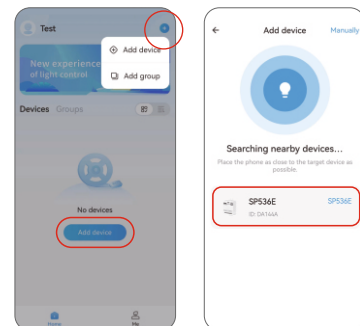
INTERFEJS STEROWANIA/CONTROL INTERFACE



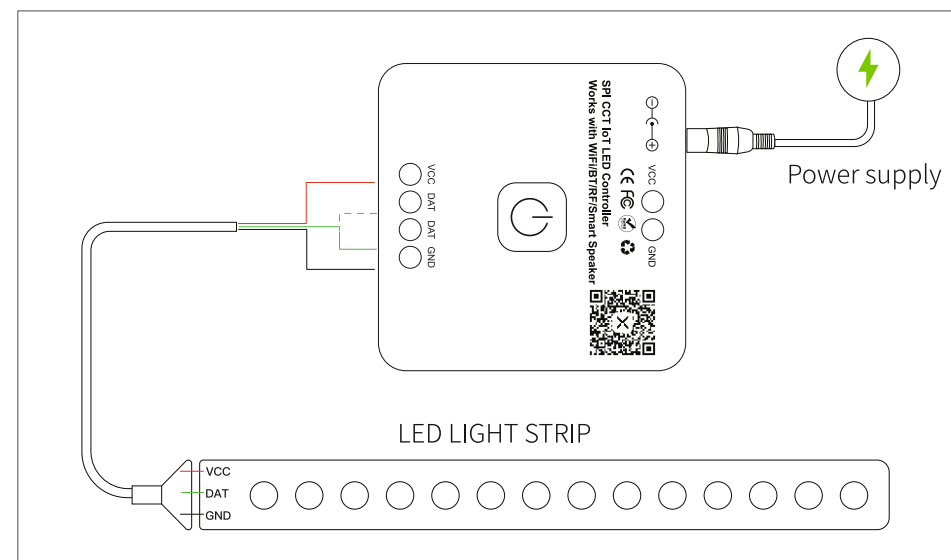
USTAWIENIA/SETTINGS



DODAJ URZĄDZENIE/ADD DEVICE



APLIKACJA/APP



EN

Basic Information
Purpose: Three-channel RGB controller for LED strips with color temperature adjustment
Connectivity:
- Bluetooth
- Wi-Fi 2.4 GHz
- Voice control (Alexa, Google Home)
- RB3/RC3 remotes (2.4 GHz)
Max strip length:

- 1200 pixels (with both channels used)

Power supply: 5-24 V DC

2. Quick Start
1. Download the "BanlanX" app (iOS/Android)
2. Connect the controller to the LED strip
3. Pair with app:

- Enable pairing mode (blue LED)
- In the app, select **Add device**
- Connect to 2.4 GHz Wi-Fi

3. Control Modes
App: brightness & color temperature adjustment, light effects, on/off timer
Voice: "Alexa, turn on the living-room light"

Remotes:
- RB3 (portable)
- RC3 (wall-mounted)

4. LED indicators
Blue (steady): pairing mode
Green (steady): connected
Flashing: configuring / not connected

5. Troubleshooting

No connection → check 2.4 GHz Wi-Fi

Remote not working → replace battery (CR2450)

Reset → hold button for 10 s

6. ⚠️ Warning
Do not use in damp environments
Do not exceed 24 V input
Observe polarity when connecting LED strips

DE

1. Grundinformationen
Einsatzgebiet: Three-channel RGB controller von LED-Streifen mit Farbtemperatur-Anpassung
Verbindung:
- Bluetooth
- WLAN 2,4 GHz
- Sprachsteuerung (Alexa, Google Home)
- Fernbedienungen RB3/RC3 (2,4 GHz)

Maximale Streifenlänge:

- 1200 Pixel (bei voller Kanal-Nutzung)

Versorgungsspannung: 5-24 V DC

2. Schnellstart
1. App „BanlanX“ herunterladen (iOS/Android)
2. Controller mit LED-Streifen verbinden
3. Paarung:

- Kopplungsmodus aktivieren (blaue LED)
- In App „Gerät hinzufügen“ wählen
- Mit 2,4 GHz WLAN verbinden

3. Steuerung
App: Helligkeit & Farbtemperatur, Lichteffekte, Timer
Sprache: „Alexa, Licht im Wohnzimmer einschalten“

Fernbedienungen:
- RB3 (tragbar)
- RC3 (wandmontiert)

4. LED-Anzeige

Blau (ein): Kopplungsmodus
Grün (ein): verbunden
Blinkend: Konfiguration / keine Verbindung

5. Fehleruche
Keine Verbindung → Wi-Fi 2,4 GHz prüfen
Fernbedienung reagiert nicht → Batterie (CR2450) wechseln
Reset → Taste 10 s gedrückt halten

6. ⚠️ Warnung
Nicht in feuchten Räumen verwenden
Max. 24 V nicht überschreiten
Auf Polarität achten

FR

1. Informations de base
Utilisation : Contrôleur RGB à trois canaux rubans LED avec réglage de température de couleur

Connectivité :
- Bluetooth
- Wi-Fi 2,4 GHz
- Contrôle vocal (Alexa, Google Home)
- Télécommandes RB3/RC3 (2,4 GHz)

Longueur max du ruban :

- 1200 pixels (deux canaux utilisés)

Alimentation : 5-24 V DC

2. Démarrage rapide
1. Installez l'app « BanlanX » (iOS/Android)
2. Branchez le contrôleur au ruban LED
3. Appairage :

- Activez le mode appairage (LED bleue)
- Dans l'app, sélectionnez **Ajouter un appareil**
- Connectez-vous au Wi-Fi 2,4 GHz

3. Contrôle
App : réglage de la luminosité & température couleur, effets, minuterie

Vocal : « Alexa, allume la lumière du salon »

Télécommandes :
- RB3 (portable)
- RC3 (mural)

4. Voyants LED

Bleu (fixe) : mode appairage

Vert (fixe) : connecté

Clignotement : configuration / pas connecté

5. Dépannage
Pas de connexion → vérifiez le Wi-Fi 2,4 GHz
Télécommande ne fonctionne pas → changez la pile (CR2450)
Réinitialisation → maintenez le bouton 10 s

6. ⚠️ Attention

Ne pas utiliser dans les zones humides

Ne pas dépasser 24 V

Respecter la polarité lors du branchement

ES

1. Información básica
Uso: Controlador RGB de tres canales para tiras LED con ajuste de temperatura de color

Conectividad:
- Bluetooth
- Wi-Fi 2.4 GHz
- Control por voz (Alexa, Google Home)
- Mandos RB3/RC3 (2.4 GHz)

Longitud máx. de tira:
- 1200 puntos (usando ambos canales)

Alimentación: 5-24 V DC

2. Inicio rápido

1. Descarga la app "BanlanX" (iOS/Android)
2. Conecta el controlador a la tira LED
3. Emparejar:

- Activa el modo de emparejamiento (LED azul)
- En la app, elige **Añadir dispositivo**

- Conéctate a la red Wi-Fi de 2.4 GHz

3. Control

App: brillo, temperatura de color, efectos, temporizador

Voz: "Alexa, enciende la luz del salón"

Mandos:

- RB3 (portátil)
- RC3 (de pared)

4. Indicadores LED

Azul (fijo): modo de emparejamiento

Verde (fijo): conectado

Intermitente: configuración o sin conexión

5. Solución de problemas

Sin conexión → revisa Wi-Fi 2.4 GHz

El mando no responde → cambia la pila (CR2450)

Reset → mantén pulsado 10 s

6. ⚠️ Advertencia

Ne usar en zonas húmedas

No superar 24 V de entrada

Comprueba la polaridad al conectar la tira

IT

1. Informazioni di base
Utilizzo: Controller RGB a tre canale per strisce LED con regolazione della temperatura di colore

Connettività:

- Bluetooth

- Wi-Fi 2,4 GHz

- Controllo vocale (Alexa, Google Home)

- Telecomandi RB3/RC3 (2,4 GHz)

Lunghezza max striscia:

- 1200 punti (entrambi i canali attivi)

Alimentazione: 5-24 V DC

2. Avvio rapido

1. Scarica l'app "BanlanX" (iOS/Android)
2. Collega il controller alla striscia LED
3. Accoppiamento:

- Attiva modalità pairing (LED blu)
- Nell'app, seleziona **Aggiungi dispositivo**

- Connettiti alla rete Wi-Fi 2,4 GHz

3. Controllo

App: luminosità, temperatura colore, effetti, timer

Vocale: "Alexa, accendi la luce in salotto"

Mandi:
- RB3 (portatile)
- RC3 (a parete)

4. Indicatori LED

Blu (fisso): modalità pairing

Verde (fisso): connesso

Lampiegante: configurazione o disconnesso

5. Risoluzione dei problemi

Nessuna connessione → controlla Wi-Fi 2.4 GHz

Telcomando non funziona → sostituisci la batteria (CR2450)

Reset → tieni premuto 10 s

6. ⚠️ Avvertenze

Non usare in ambienti umidi

Non superare i 24 V

Controlla la polarità durante il collegamento

DK

1. Grundlæggende oplysninger

Formål: Tre-kanals RGB-controller til LED-strips med farvetemperaturjustering
Forbindelse:
- Bluetooth
- Wi-Fi 2,4 GHz
- Stemmestyring (Alexa, Google Home)
- Fjernbetjeninger RB3/RC3 (2,4 GHz)

Maks. længde på strip:

- 1200 punkter (ved brug af begge kanaler)

Strømforsyning: 5-24 V DC

2. Hurtigt start

1. Download "BanlanX"-appen (iOS/Android)
2. Tilslut controlleren til LED-striben
3. Tilslut:

- Aktivér parringstilstand (blåt LED-Lys)
- Vælg "Tilføj enhed" i appen

- Opret forbindelse til 2.4 GHz Wi-Fi

3. Betjening

App: lysstyrke, farvetemperatur, effekter, timer

Stemme: "Alexa, tænd lyset i stuen"

Fjernbetjeninger:

- RB3 (bærbar)

- RC3 (vægmonteret)

4. LED-indikatorer

Blå (fast): parringstilstand

Grøn (fast): tilsluttet

Blinkende: opsætning eller manglende forbindelse

5. Fejlfinding

Ingen forbindelse → tjek 2.4 GHz Wi-Fi

Fjernbetjening virker ikke → udskift batteri (CR2450)

temperatu de color

Nu still til → hold knappen inde i 10 sek.

6. ⚠️ Bemærk

Undgå fugtige rum

Overskrid ikke 24 V input

Kontroller polariteten ved tilslutning af LED-strip

NL

1. Basisinformatie

Doel: Driekanaals RGB-controller voor LED-strips met kleurtemperatuurregeling

Connectiviteit:

- Bluetooth

- Wi-Fi 2,4 GHz

- Spraakbesturing (Alexa, Google Home)

- Afstandsbedieningen RB3/RC3 (2,4 GHz)

Max. lengte van strip:

- 1200 punten (bij gebruik van beide kanalen)

Voeding: 5-24 V DC

2. Snelle start

1. Download de "BanlanX"-app (iOS/Android)
2. Sluit de controller aan op de LED-strip
3. Koppel:

- Schakel koppelmodus in (blauw lampje)

- Selecteer "Apparaat toevoegen" in de app

- Verbind met 2.4 GHz Wi-Fi

3. Besturing

App: helderheid, kleurtemperatuur, effecten, timer

Spraak: "Alexa, zet de lamp in de woonkamer aan"

Afstandsbediening:

- RB3 (draagbaar)

- RC3 (wandmodel)

4. LED-indicatoren

Blauw (continu): koppelmodus

Groen (continu): verbonden

Knipperend: instellingen of geen verbinding

5. Problemen oplossen

Geen verbinding → controleer 2,4 GHz Wi-Fi

Afstandsbediening werkt niet → vervang batterij (CR2450)

Reset → knop 10 sec ingedrukt houden

6. ⚠️ Let op

Niet gebruiken in vochtige ruimtes

Overschrijd geen 24 V invoer

Controleer polariteit bij aansluiten

SE

1. Grundläggande information

Syfte: Tre-kanal RGB-knalls LED-kontroller för justering av färgtemperatur

Anslutning:

- Bluetooth

- Wi-Fi 2,4 GHz

- Röststyrning (Alexa, Google Home)

- Fjärrkontroller RB3/RC3 (2,4 GHz)

Max LED-längd:

- 1200 punkter (med båda kanaler)

Strömförsörjning: 5-24 V DC

2. Snabbstart

1. Ladda ner appen "BanlanX" (iOS/Android)
2. Anslut kontrollern till LED-listen
3. Para ihop:

- Aktivera parningsläge (blå LED)

- Välj "Lägg till enhet" i appen

- Anslut till Wi-Fi 2,4 GHz

3. Styrning

App: ljusstyrka, färgtemperatur, effekter, timer

Röststyrning: "Alexa, tänd lyset i vardagsrummet"

Fjärrkontroller:

- RB3 (bärbar)

- RC3 (väggmonterad)

4. LED-indikatorer

Blå (fast): parningsläge

Grön (fast): ansluten

Blinkande: konfiguration eller ej ansluten

5. felsökning

Ingen anslutning → kontrollera Wi-Fi 2,4 GHz

Fjärrkontroll fungerar inte → byt batteri (CR2450)

Återställning → håll in knappen i 10 sekunder

6. ⚠️ OBS!

Använd inte i fuktiga utrymmen

Overskrid inte 24 V

Kontrollera polaritet vid anslutning

FI

1. Perustiedot

Tarkoitus: Kolmikanavainen RGB-säädin LED-nauhoille värilämpötilan säätöön

Yhteydet:

- Bluetooth

- Wi-Fi 2,4 GHz

- Ääniohjaus (Alexa, Google Home)

- Kaukosäätimet RB3/RC3 (2,4 GHz)

Nautuaan enimmäispituus:

- 1200 pistettä (molemmilla kanavilla)

Virtalähde: 5-24 V DC

2. Pika-aiolitus

1.

Lataa "BanlanX"-sovellus (iOS/Android)

GR

1. Βασικές πληροφορίες

Προορισμός: Τρικαναλικός RGB ελεγκτής για LED με ρύθμιση θερμοκρασίας χρώματος

Συνδεσιμότητα:

- Bluetooth

- WiFi 2.4 GHz

- Φωνητικός έλεγχος (Alexa, Google Home)

- Τηλεχειριστήρια RB3/RC3 (2.4 GHz)

Μέγιστο μήκος ταινίας:

- 1200 LED (αυ χρήση και των δύο καναλιών)

Προσφορά: 5-24 V DC

2. Γρήγορη εκκίνηση

1. Κατεβάστε την εφαρμογή "BanlanX" (iOS/Android)
2. Συνδέστε τον ελεγκτή στην ταινία LED
3. Σύνδεση:

- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία ζεύξης (μπλε LED)
- Στην εφαρμογή επιλέξτε «Προσθήκη συσκευή»

- Συνδέστε σε WiFi 2.4 GHz

3. Έλεγχος

Εφαρμογή: ρύθμιση φωτεινότητας, θερμοκρασίας χρώματος, εφέ, χρονοαυτόματης

Φωνητικά: «Alexa, άναψε το φως στα σαλόνι»

Τηλεχειριστήρια:

- RB3 (φορητό)

- RC3 (τοίχο)

4. Ενδείξεις LED

Μπλε (σταθερό): λειτουργία ζεύξης

Πράσινο (σταθερό): συνδεδεμένο

Αναβοσβήνουν: ρύθμιση / καμία σύνδεση

Χωρίς σύνδεση → Ελέγξτε το WiFi 2.4 GHz

Δεν λειτουργεί το τηλεχειριστήριο → Αλλάξτε μπαταρία (CR2450)

Επαναφορμή → Πατήστε και κρατήστε το κουμπί για 10 δευτερόλεπτα



- 3. Подключениe:**
 - Включите режим сопряжения (синий светодиод)
 - В приложениях выберите «Добавить устройство»
 - Подключитесь к WiFi 2.4 GHz

3. Управление
Приложение: регулировка яркости, температуры цвета, эффекты, таймер
Голосовое управление: «Алекса, включи свет в гостиной»
Пульты:

- RB3 (переносной)
- RC3 (настенный)

4. Светодиодные индикаторы
Синий (непрерывно) – режим сопряжения
Зеленый (непрерывно) – подключено
Мигание – настройка / нет соединения

5. Устранение неисправностей
Нет соединения → проверьте WiFi 2.4 GHz
Пульт не работает → замените батарейку (CR2450)
Сброс настроек → удерживайте кнопку 10 секунд

6. ⚠ ВНИМАНИЕ
Не используйте во влажных помещениях
Не превышайте максимальное напряжение 24 В
Будьте внимательны при подключении ленты → проверьте полярность

UA
1. Основна інформація
Призначення: Триканальний RGB для LED-стрічок з регулюванням колірної температури
Підключення:

- Bluetooth
- WiFi 2.4 GHz
- Голосове керування (Alexa, Google Home)
- Пульти RB3/RC3 (2.4 GHz)

Макс. довжина стрічки:

- 1200 точок (при використанні обох каналів)

Живлення: 5-24 В DC

2. Швидкий старт
1. Завантажте додаток "Banan™" (iOS/Android)
2. Підключіть контролер до LED-стрічки
3. Підключення:

- Увімкніть режим сполучення (синій індикатор)
- У додатку виберіть "Додати пристрій"
- Підключіться до WiFi 2.4 GHz

3. Керування
Допоміж: скривість, колірна температура, ефекти, таймер
Голосове керування: «Алекса, умижи світло у вітальні»
Пульты:

- RB3 (переносний)
- RC3 (настінний)

4. Індикатори LED
Синій (постійно) – режім сполучення
Зелений (постійно) – з'єднано
Блимання – налаштування/відсутність з'єднання
5. Вирішення проблем
Немає з'єднання → перевірте WiFi 2.4 GHz
Пульт не працює → замініть батарейку (CR2450)
Сиджання → утримуйте кнопку 10 секунд

6. ⚠ УВАГА
Не використовуйте у вологих приміщеннях
Не перевищуйте максимальну напругу 24 В
Дотримуйтеся полярності при підключенні LED-стрічки

LT

1. Pagrindinė informacija
Paskirtis: Trijų kanalų RGB LED juostų valdiklis su spalvos temperatūros reguliavimu
Ryšiai:

- Bluetooth
- WiFi 2.4 GHz
- Valdymo balsu (Alexa, Google Home)
- Pulteliai RB3/RC3 (2.4 GHz)

Maks. juostos ilgis:

- 1200 taškų (naudojant abu kanalus)

Mažinimas: 5-24 V DC

2. Greita pradžia
1. Atsisiųskite „Banan™“ programėlę (iOS/Android)
2. Pririnkite valdiklį prie LED juostos
3. Prisijungimas:

- Įjunkite poravimo režimą (mėlyna lempuotė)
- Programėlei pasirinkite „Pridėti įrenginį“
- Prisijunkite prie WiFi 2.4 GHz

3. Valdymas
Programėlė: ryškumas, spalvos temperatūra, efektai, laikmatis
Balsu: „Alexa, įjunk šviesą svetainėje“
Pulteliai:

- RB3 (nešiojamas)
- RC3 (sieninis)

4. LED indikatoriai
Mėlyna (nuolat) – poravimo režimas
Žalia (nuolat) – prijungta
Mirkis – konfigūracija / nėra ryšio
5. Trikčių šalinimas
Nėra ryšio → patikrinkite WiFi 2.4 GHz
Pultas neveikia → pakeiskite bateriją (CR2450)
Atstatymas → laikykite nuspaudę mygtuką 10 sek.
6. ⚠ DĖMESIO
Nenaudokite drėgnose patalpose
Neviršykite 24 V įtampos
Tikrinkite poliškumą prijungdami LED juostą

LV

1. Pamatinformācija
Pielietojums: Trīs kanālu RGB kontrolieris ar krāsū temperatūras regulēšanu LED lentēm
Savienojumi:

- Bluetooth
- WiFi 2.4 GHz
- Balss vadība (Alexa, Google Home)
- Pultis RB3/RC3 (2.4 GHz)

Maks. lentēs garums:

- 1200 punkti (abiem kanāliem)

Barošāna: 5-24 V DC

2. Ārtais starts
1. Lejupielādējiet "Banan™" lietotni (iOS/Android)
2. Pievienojiet kontrolieri LED lentei
3. Savienošāna:

- Aktivizējiet pāri savienošānas režīmu (zils indikators)
- Lietotnē izvēlieties "Pievienot ierīci"
- Pievienojieties WiFi 2.4 GHz

3. Vadība
Lietotne: spilgtums, krāsū temperatūra, efekti, taimeris
Ar balsi: "Alexa, ieslēdz gaismu viesistabā"
Pultis:

- RB3 (portatīvā)
- RC3 (sienas)

4. LED indikatori
Zils (pastāvīgi) – pāri savienošānas režīms
Zaļš (pastāvīgi) – pievienots
Mirgo – konfigurācija/nav savienojuma
5. Problēmu novēršana
Nav savienojuma → pārbaudiet WiFi 2.4 GHz
Pults nedarbojas → nomainiet bateriju (CR2450)
Atiestatšāna → turiet pogu 10 sekundes

6. ⚠ UZMANĪBU
Nelietot mitrās telpās
Nepārsniedziet 24 V spriegumu
Pievienojt LED lenti, pārbaudiet polaritāti

EE

1. Põhinfo
Eesmärk: Kolmekanaliline RGB LED-riba kontroll, mis võimaldab reguleerida värvustemperatuuri
Ühendus:

- Bluetooth
- WiFi 2.4 GHz
- Hääliühitmine (Alexa, Google Home)
- Puldid RB3/RC3 (2.4 GHz)

Maksimaalne ribaüsus:

- 1200 punkti (kõiki kanalid kasutusel)

Toidu: 5-24 V DC

2. Kiire algus
1. Laadi alla rakendus "Banan™" (iOS/Android)
2. Ühenda kontroller LED-ribaga
3. Ühenda:

- Lülita sisse sidumisrežiim (sinine LED)
- Rakendusess vali „Lisa seade“
- Ühenda WiFi 2.4 GHz võrku

3. Juhtimine
Rakendus: heledus, värvustemperatuur, efektid, taimer
Hääliühitmine: "Alexa, lülita elutoas tuli sisse"
Puldid:

- RB3 (kaasaskantav)
- RC3 (seinale paigaldatav)

4. LED-indikaatorid
Sinine (pidev) – sidumisrežiim
Roheline (pidev) – ühendatud
Vilkuv – seadistamine/ühenduse puudumine

5. Tõrkeotsing
Ühendus puudub → kontrolli WiFi 2.4 GHz võrku
Pult ei tööta → vaheta patarei (CR2450)
Lähetea → hoiu nappu all 10 sekundit
6. Tähelepanu
Ära kasuta niisketes ruumides
Ära ületa maksimaalselt pinget 24 V
Kontrolli LED-riba ühendamisel polaarsust

[PL] Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzacie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. [EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health. [DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. [FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine. [ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana. [IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana. [DK] Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. [NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid. [SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktig när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa. [FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektronikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteen tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytettyjä sähkölaitteelle ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektronikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen. [NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukte elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukte elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesiell negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse. [CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by měl být zpracován jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provedení úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležitá, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí. [SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí. [HU] A szimbólum a elektronkos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ez a termék nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőponton kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre. [RO]MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane. [GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπιστείται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραβηθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθήκοντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία. [MK] Симболот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди и особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето. [SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjjske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi. [RS]HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi. [BG] Символът указва селективно събиране на електрични и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрично и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрично и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората. [RU]BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека. [UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини. [LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą vykdyamas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą. [LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīta ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtās satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību. [EE] Simbol näitab elektrii- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektrii- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektrii- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

